

## WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

### MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

N. 2000 — 1243

[C — 2000/16122]

**17 APRIL 2000. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 12 februari 1999 betreffende de handel en het gebruik van stoffen bestemd voor dierlijke voeding**

De Minister van Landbouw en Middenstand,

Gelet op de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt gewijzigd bij de wetten van 21 december 1998, en van 5 februari 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 februari 1999 betreffende de handel en het gebruik van stoffen bestemd voor dierlijke voeding, gewijzigd door het koninklijk besluit van 20 december 1999;

Gelet op het ministerieel besluit van 12 februari 1999 betreffende de handel en het gebruik van stoffen bestemd voor dierlijke voeding;

Gelet op het akkoord van de Europese Commissie, gegeven op 15 februari 2000;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat normen van het maximaal gehalte aan polychloorbifenylen (PCB) en dioxinen dienen vastgesteld te worden voor bepaalde producten en toevoegingsmiddelen die bestemd zijn voor de dierlijke voeding om een herbesmetting van de voedselketen te vermijden;

Overwegende dat alle bedrijven die actief zijn in de sector van de dierlijke voeding, deze normen zo vlug mogelijk dienen na te leven,

Besluit :

**Artikel 1.** De tabel der ongewenste stoffen en producten in bijlage I van het ministerieel besluit van 12 februari 1999 betreffende de handel en het gebruik van stoffen bestemd voor dierlijke voeding wordt gewijzigd zoals is aangegeven in de bijlage 1 die bij dit besluit is gevoegd.

**Art. 2.** De tabel van de toevoegingsmiddelen in bijlage II van het bovenvermeld ministerieel besluit wordt gewijzigd zoals is aangegeven in de bijlage 2 die bij dit besluit is gevoegd.

Brussel, 17 april 2000.

J. GABRIELS

### MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

F. 2000 — 1243

[C — 2000/16122]

**17 AVRIL 2000. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 12 février 1999 relatif au commerce et à l'utilisation des substances destinées à l'alimentation des animaux**

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

Vu la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage, modifiée par les lois du 21 décembre 1998 et la loi du 5 février 1999;

Vu l'arrêté royal du 8 février 1999 relatif au commerce et à l'utilisation des substances destinées à l'alimentation des animaux, modifié par l'arrêté royal du 20 décembre 1999;

Vu l'arrêté ministériel du 12 février 1999 relatif au commerce et à l'utilisation des substances destinées à l'alimentation des animaux;

Vu l'accord de la Commission européenne, donné le 15 février 2000;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire d'établir des normes maximales en polychlorobiphényles (PCB) et en dioxines pour certains produits et additifs destinés à l'alimentation des animaux afin d'éviter toute recontamination de la chaîne agro-alimentaire;

Considérant que toutes les firmes actives dans le secteur de l'alimentation animale, doivent respecter ces normes au plus tôt,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le tableau des substances et produits indésirables à l'annexe 1 de l'arrêté ministériel du 12 février 1999 relatif au commerce et à l'utilisation des substances destinées à l'alimentation des animaux est modifié ainsi qu'il est indiqué dans l'annexe 1 du présent arrêté.

**Art. 2.** Le tableau des additifs à l'annexe II de l'arrêté ministériel précité est modifié ainsi qu'il est indiqué dans l'annexe 2 du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 avril 2000.

J. GABRIELS

## Bijlage 1

In bijlage I — Ongewenste stoffen en producten — wordt in Deel A in de afdeling B-Producten :

1° de rubriek 21. Dioxine vervangen door de volgende rubriek :

-1	-2	-3
Stoffen, producten	Dierenvoerders	Maximumgehalte in mg/kg van het diervoeder, herleid tot een vochtgehalte van 12 % (behalve anders aangegeven)
21. Dioxine (som van polychloordibenzoparadioxines - PCDD's en polychloordibenzofuranen - PCDF's), uitgedrukt in door de WHO (Wereldgezondheidsorganisatie) vastgestelde toxische equivalenten, met gebruikmaking van WHO-TEF's (toxische equivalentiefactoren, 1997)	Citruspulp	0,5 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg product (3)
	Kaoliniethoudende klei en voormengsels met kaoliniethoudende klei als drager	0,5 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg product (3)
	Dierlijk vet en andere van landdieren afkomstige producten met ten minste 25 % vet	2 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg vet (3)
	Andere van landdieren afkomstige producten met minder dan 25 % vet	0,5 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg product (3)
	Visolie en vis, andere mariene dieren, producten en bijproducten daarvan, gehalte aan vet $\geq$ 25 %	6 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg vet (3)
	Vis, andere mariene dieren, producten en bijproducten daarvan, gehalte aan vet < 25 %	1,5 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg product (3)
	Plantaardige oliën en bijproducten daarvan	1 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg vet (3)
	Mengvoerders, met uitzondering van visvoerders	0,75 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg product (3)
	Visvoerders	3 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg product (3)

2° de volgende rubriek toegevoegd :

-1	-2	-3
Stoffen, producten	Dierenvoerders	Maximumgehalte in mg/kg van het diervoeder, herleid tot een vochtgehalte van 12 % (behalve anders aangegeven)
22. Polychloorbifenylen (PCB)	Mengvoerders	200 $\mu$ g/kg vet (6)
	Voedermiddelen van dierlijke oorsprong (indien vetgehalte $\geq$ 2 % vet)	250 $\mu$ g/kg vet (6)
	Voedermiddelen van dierlijke oorsprong (indien vetgehalte < 2 % vet)	50 $\mu$ g/kg product (7)

In bijlage I — Ongewenste stoffen en producten - wordt in Deel B :

1° de rubriek 4. Dioxine vervangen door de volgende rubriek :

-1	-2	-3
Stoffen, producten	Dierenvoeders	Maximumgehalte in mg/kg van het dierenvoeder, herleid tot een vochtgehalte van 12 % (behalve anders aangegeven)
4. Dioxine (som van polychloordibenzoparadioxines - PCDD's en polychloordibenzofuranen - PCDF's), uitgedrukt in door de WHO (Wereldgezondheidsorganisatie) vastgestelde toxische equivalenten, met gebruikmaking van WHO-TEF's (toxische equivalentiefactoren, 1997)	Citruspulp	0,5 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg product (5)
	Kaoliniethoudende klei en voormengsels met kaoliniethoudende klei als drager	0,5 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg product (5)
	Dierlijk vet en andere van landdieren afkomstige producten met ten minste 25 % vet	2 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg vet (5)
	Andere van landdieren afkomstige producten met minder dan 25 % vet	0,5 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg product (5)
	Visolie en vis, andere mariene dieren, producten en bijproducten daarvan, gehalte aan vet $\geq$ 25 %	6 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg vet (5)
	Vis, andere mariene dieren, producten en bijproducten daarvan, gehalte aan vet $<$ 25 %	1,5 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg product (5)
	Plantaardige oliën en bijproducten daarvan	1 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg vet (5)
	Mengvoeders, met uitzondering van visvoeders	0,75 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg product (5)
	Visvoeders	3 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg product (5)

2° de volgende rubriek toegevoegd :

-1	-2	-3
Stoffen, producten	Voedermiddelen	Maximumgehalte in mg/kg van de voedermiddelen, herleid tot een vochtgehalte van 12 % (behalve anders aangegeven)
5. Polychloorbifenylen (PCB)	Voedermiddelen van dierlijke oorsprong (indien vetgehalte $\geq$ 2 % vet)	250 $\mu$ g/kg vet (6)
	Voedermiddelen van dierlijke oorsprong (indien vetgehalte $<$ 2 % vet)	50 $\mu$ g/kg product (7)

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 17 april 2000.

De Minister van Landbouw en Middenstand,

J. GABRIELS

Nota

(6) Gehalte aan PCB's op basis van de som van 7 toxische congenen : PCB 28; PCB 52; PCB 101; PCB 118; PCB 138; PCB153; PCB 180, berekend in functie van het vetgehalte.

(7) Gehalte aan PCB's op basis van de som van 7 toxische congenen : PCB 28; PCB 52; PCB 101; PCB 118; PCB 138; PCB153; PCB 180, berekend op het product als dusdanig.

## Annexe 1

A l'annexe I — Substances et produits indésirables — sous partie A dans la section B - Produits :

1° la rubrique 21. Dioxine est remplacée par les dispositions suivantes :

-1	-2	-3
Substances, produits	Aliments pour animaux	Teneur maximale en mg/kg d'aliments pour animaux ramenée à une teneur en humidité de 12 % (sauf disposition contraire)
21. Dioxine [somme des polychlorodibenzo-paradioxines (PCDD) et des polychlorodibenzofuranes (PCDF)], exprimée en équivalents toxiques de l'Organisation mondiale de la santé (OMS), en appliquant les FET-OMS (facteurs d'équivalence toxique, 1997)	Pulpe d'agrumes	0,5 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg de produit (3)
	Argiles kaoliniques et prémélanges contenant des argiles kaoliniques en tant que support	0,5 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg de produit (3)
	Matières grasses animales et autres produits d'animaux terrestres contenant au moins 25 % de matières grasses	2 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg de matières grasses (3)
	Autres produits d'animaux terrestres contenant < 25 % de matières grasses	0,5 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg de produit (3)
	Huile de poisson et poissons, autres animaux marins, leurs produits et sous-produits, contenant au moins 25 % de matières grasses	6 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg de matières grasses (3)
	Poissons autres animaux marins, leurs produits et sous-produits, contenant < 25 % de matières grasses	1,5 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg de produit (3)
	Huiles végétales et sous-produits	1 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg de matières grasses (3)
	Aliments composés pour animaux, à l'exception des aliments pour poissons	0,75 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg de produit (3)
	Aliments pour poissons	3 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg de produit (3)

2° la rubrique suivante est ajoutée :

-1	-2	-3
Substances, produits	Aliments pour animaux	Teneur maximale en mg/kg d'aliments pour animaux ramenée à une teneur en humidité de 12 % (sauf disposition contraire)
22. Polychlorobiphényles (PCB)	Aliments composés	200 µg/kg matières grasses (6)
	Matières premières pour aliments des animaux d'origine animale (si teneur en matière grasse est ≥ 2 %)	250 µg/kg matières grasses (6)
	Matières premières pour aliments des animaux d'origine animale (si teneur en matière grasse est < 2 %)	50 µg/kg produit (7)

A l'annexe I - Substances et produits indésirables — dans la partie B :  
1° la rubrique 4. Dioxine est remplacée par :

-1	-2	-3
Substances, produits	Aliments pour animaux	Teneur maximale en mg/kg d'aliments pour animaux ramenée à une teneur en humidité de 12 % (sauf disposition contraire)
4. Dioxine [somme des polychlorodibenzo-paradioxines (PCDD) et des polychlorodibenzofuranes (PCDF)], exprimée en équivalents toxiques de l'Organisation mondiale de la santé (OMS), en appliquant les FET-OMS (facteurs d'équivalence toxique, 1997)	Pulpe d'agrumes	0,5 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg de produit (5)
	Argiles kaoliniques et prémélanges contenant des argiles kaoliniques en tant que support	0,5 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg de produit (5)
	Matières grasses animales et autres produits d'animaux terrestres contenant au moins 25 % de matières grasses	2 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg de matières grasses (5)
	Autres produits d'animaux terrestres contenant < 25 % de matières grasses	0,5 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg de produit (5)
	Huile de poisson et poissons, autres animaux marins, leurs produits et sous-produits, contenant au moins 25 % de matières grasses	6 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg de matières grasses (5)
	Poissons autres animaux marins, leurs produits et sous-produits, contenant < 25 % de matières grasses	1,5 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg de produit (5)
	Huiles végétales et sous-produits	1 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg de matières grasses (5)
	Aliments composés pour animaux, à l'exception des aliments pour poissons	0,75 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg de produit (5)
	Aliments pour poissons	3 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg de produit (5)

2° la rubrique suivante est ajoutée :

-1	-2	-3
Substances, produits	Matières premières pour aliments des animaux	Teneur maximale en mg/kg de la matière première pour aliments des animaux ramenée à une teneur en humidité de 12 % (sauf disposition contraire)
5. Polychlorobiphényles (PCB)	Matières premières pour aliments des animaux d'origine animale (si teneur en matière grasse est $\geq$ 2 %)	250 $\mu$ g/kg matières grasses (6)
	Matières premières pour aliments des animaux d'origine animale (si teneur en matière grasse est < 2 %)	50 $\mu$ g/kg produit (7)

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 17 avril 2000.

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,  
J. GABRIELS

—  
Note

(6) Teneur en PCB sur la base de la somme de 7 congénères toxiques : PCB 28; PCB 52; PCB 101; PCB 118; PCB 138; PCB153; PCB 180, calculée en fonction de la teneur en matière grasse.

(7) Teneur en PCB sur la base de la somme de 7 congénères toxiques : PCB 28; PCB 52; PCB 101; PCB 118; PCB 138; PCB153; PCB 180, calculée sur le produit tel quel.

Bijlage 2

In bijlage II in deel L — Bindmiddelen, verdunningsmiddelen, stollingsmiddelen :

1° wordt in de rubriek Natroliet-fonoliet in de kolom - Registratienummer - het nummer « (II-2) » vervangen door « E 566 » en in de kolom - Geldigheidsduur - de datum « 21/04/1999 » geschrapt.

2° wordt de volgende rubriek toegevoegd :

Registratie-nummer	Toevoegings-middel	Chemische formule, beschrijving	Diersoort of -categorie	Maximum-leeftijd	Minimum-gehalte	Maximum-gehalte	Andere bepalingen	Geldigheids-duur
					in mg/kg van het volledige diervoeder			
3	Clinoptiloliet van vulkanische oorsprong	Gehydrateerd calcium-aluminosilicaat van vulkanische oorsprong met ten minste 85 % clioptiloliet en ten hoogste 15 % veldspaat, mica en klei, zonder vezels of kwarts	Varkens	—	—	20.000	Alle diervoeders	30/09/2000
		Maximaal loodgehalte : 80 mg/kg	Konijnen	—	—	20.000	Alle diervoeders	30/09/2000
		Maximaal dioxinegehalte (2) : 500 pg WHO-PCDD/F-TEQ/kg	Pluimvee	—	—	20.000	Alle diervoeders	30/09/2000

3° worden in de rubrieken E 516 tot en met E 566, in de kolom - chemische formule, beschrijving - de volgende woorden toegevoegd : « maximaal dioxinegehalte : 500 pg WHO-PCDD/F -TEQ/kg (2) ».

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 17 april 2000.

De Minister van Landbouw en Middenstand,

J. GABRIELS

Nota

(2) Het dioxinegehalte is de som van de polychloordibenzo-para-dioxines (PCDD) en de polychloordibenzofuranen (PCDF), uitgedrukt in door de WHO (Wereldgezondheidsorganisatie) vastgestelde toxiciteitsequivalenten, waarbij gebruik wordt gemaakt van de WHO-TEF's (toxiciteitsequivalentiefactoren van 1997).

Het gehalte moet worden uitgedrukt als bovengrenskoncentratie, d.w.z. dat bij de berekening van het gehalte moet worden aangenomen dat de onder de detectiegrens liggende waarden van de verschillende congenere gelijk zijn aan de detectiegrens.

Annexe 2

A l'annexe II de la partie L - Agents liants, antimottants et coagulants :

1° à la rubrique « Natrolite-phonolite » dans la colonne « Numéro d'enregistrement », le numéro « II-2 » est remplacé par « E 566 », et dans la colonne « Durée de validité », la date « 21/04/1999 » est supprimée.

2° la rubrique suivante est ajoutée :

Numéro d'enregistrement	Additif	Désignation chimique, description	Espèce animale ou catégorie d'animaux	Age maximal	Teneur minimale	Teneur maximale	Autres dispositions	Durée de validité
					mg/kg d'aliment complet			
3	Clinoptilite d'origine volcanique	Aluminosilicate de calcium hydraté d'origine volcanique, contenant au minimum 85 % de clinoptilite et au maximum 15 % de feldspath, de micas et d'argiles  Teneur maximale en plomb 80 mg/kg  Teneur maximale en dioxines (2) : 500 pg OMS-PCDD/F-TEQ/kg	Porcs	—	—	20.000	Tous les aliments	30/09/2000
			Lapins	—	—	20.000	Tous les aliments	30/09/2000
			Volailles	—	—	20.000	Tous les aliments	30/09/2000

3° dans les rubriques E 516 jusqu'au E 566, dans la colonne « Désignation chimique, description », les mots suivants sont ajoutés : « Teneur maximale en dioxines : 500 pg OMS-PCDD/F-TEQ/kg (2) ».

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 17 avril 2000.

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

J. GABRIELS

\_\_\_\_\_  
Note

(2) La teneur en dioxines est la somme des polychlorodibenzo-para-dioxines (PCDD) et des polychlorodibenzofuranes (PCDF), exprimée en équivalents toxiques de l'Organisation mondiale de la santé (OMS), en appliquant les TEF-OMS (facteurs d'équivalence toxique, 1997).

La teneur doit être exprimée en teneur supérieure, c'est-à-dire que les teneurs sont calculées en supposant que toutes les valeurs des congénères différents au-dessous du seuil de détection sont égales au seuil de détection.